Siempre a su disposición para ayudarle

Registre el producto y obtenga asistencia en
www.philips.com/welcome

OS685

¿Alguna pregunta? Contacte con Philips

Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1 Importante 2

2 CD Soundmachine 3
Introducción 3
Contenido de la caja 3
Descripción de la unidad principal 4

3 Introducción 5
Conexión de la alimentación 5
Encendido 6
Apagado 6
Ajuste del brillo de la pantalla 6

4 Reproducción 7
Reproducción de CD 7
Reproducción desde dispositivos USB 7
Reproducción desde un dispositivo de audio externo 7

5 Opciones de reproducción 8
Control de reproducción 8
Programación de pistas 8
Ajuste del volumen 8
Mejora de graves 8

6 Cómo escuchar la radio FM 9
Sintonización de emisoras de radio FM 9
Almacenamiento automático de las emisoras de radio 9
Almacenamiento manual de las emisoras de radio 9
Selección de una emisora de radio presintonizada 9

7 Información del producto 10
Especificaciones 10
Formatos de disco MP3 compatibles 10
Información sobre reproducción de USB 10
Mantenimiento 11

8 Solución de problemas 12

9 Aviso 13

1 Importante

- Lea estas instrucciones.
- Siga todas las instrucciones.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- Evite que el cable de alimentación se pise o se doble, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde salen de la unidad.
- Use exclusivamente los dispositivos o accesorios indicados por el fabricante.
- Desenchufe la unidad durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. El servicio técnico es necesario cuando la unidad ha sufrido daños de algún tipo.
- ATENCIÓN con el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o a la unidad:
  - Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de los polos + y - de la unidad.
  - No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
  - Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
- No exponga las pilas (batería o pilas instaladas) a temperaturas altas como, por ejemplo, la luz solar, el fuego o similares.
- Se ha tenido en cuenta y se cumple con la condición tropical.
- La unidad no se debe exponer a goteos o salpicaduras.
- No coloque sobre la unidad objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, deberá tenerlos siempre a mano.

Advertencia

- No retire nunca la carcasa de esta unidad.
- No coloque nunca esta unidad sobre otro equipo eléctrico.
- No mire nunca al haz de láser que está dentro de la unidad.

Precaución

- El uso de controles, los ajustes o el funcionamiento distintos a los aquí descritos pueden producir exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.

2 CD Soundmachine

Introducción

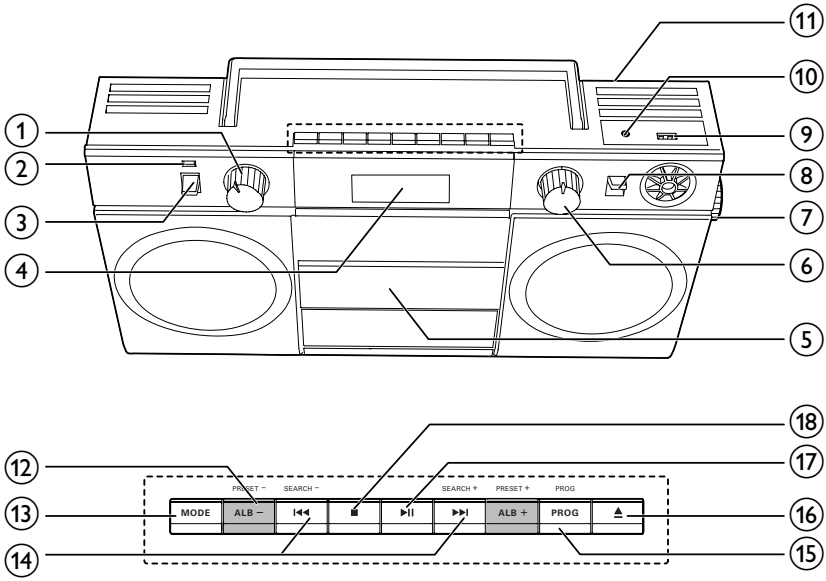
Con este CD Soundmachine, puede:
- escuchar la radio FM; y
- disfrutar de la música de discos, dispositivos USB y otros dispositivos de audio externos.

El CD Soundmachine le ofrece refuerzo dinámico de graves (DBB) para mejorar el sonido.

Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:
- Unidad principal
- Cable de alimentación de CA
- Manual de usuario breve
- Folleto de seguridad y avisos

Descripción de la unidad principal



① **Selector de fuente**
- Selecciona una fuente: **CD**, **FM** o **USB**.

② **Indicador LED**

③ **POWER**
- Enciende o apaga el CD Soundmachine.

④ **Pantalla**

⑤ **Bandeja de discos**

⑥ **VOLUME**
- Ajustar el volumen.

⑦ **- TUNING +**
- Sintoniza una emisora de radio FM manualmente.

⑧ **DBB**
- Activa o desactiva la mejora dinámica de graves.

⑨ **⇠**
- Conecte un dispositivo USB.

⑩ **AUDIO IN**
- Conecta un dispositivo de audio externo.

⑪ **antena FM**
- Mejora la recepción de la radio FM.

⑫ **ALB/PRESET -/+**
- Selecciona una emisora de radio presintonizada.
- Salta al álbum anterior o siguiente.
- Ajusta el brillo de la pantalla.

⑬ **MODE**
- Selecciona un modo de repetición o de reproducción aleatoria.
- Activa el ajuste del brillo.

⑭ **⏮ / ⏭ SEARCH+/-**
- Salta a la pista anterior o siguiente.
- Sintoniza emisoras de radio FM automáticamente.
- Busca dentro de una pista.

⑮ PROG
- Programa la secuencia de reproducción de las pistas.
- Programa las emisoras de radio FM.

⑯ ⏏
- Abre la bandeja de discos.

⑰ ▶II
- Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.

⑱ ■
- Detiene la reproducción.
- Borra un programa.

3 Introducción

Precaución

- El uso de controles, los ajustes o el funcionamiento distintos a los aquí descritos pueden producir exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Conexión de la alimentación

El CD Soundmachine se puede utilizar con alimentación de CA o pilas.

Opción 1: alimentación de CA

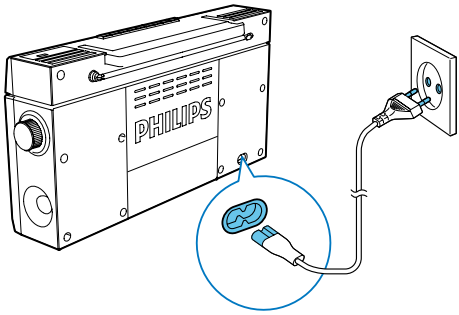
Advertencia

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior del CD Soundmachine.
- Riesgo de descarga eléctrica. Para desconectar la alimentación de CA, tire siempre del enchufe desde la toma. No tire nunca del cable.

Conecte el cable de alimentación de CA a:
- la toma **AC~ MAINS** de la parte posterior del CD Soundmachine.
- la toma de pared.

Consejo

- Para ahorrar energía, apague el CD Soundmachine después de utilizarlo.



Opción 2: alimentación con pilas

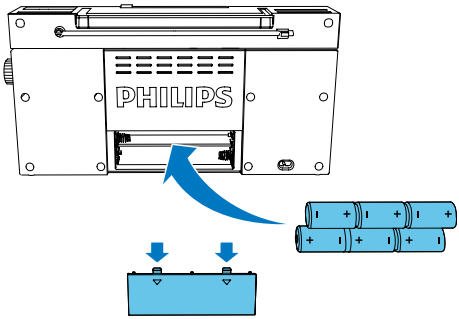
Precaución

- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe deshacerse de ellas correctamente.

Nota

- Las pilas no se suministran con los accesorios.

1. Abra el compartimento de las pilas.
2. Inserte 6 pilas (tipo: R14/UM2/C) con la polaridad correcta (+/-) tal y como se indica.
3. Cierre el compartimento de las pilas.

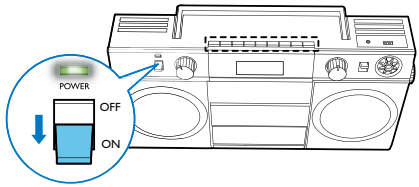


Encendido

Cambie el control deslizante **POWER** a la posición **ON**.

↳ El CD Soundmachine cambia a la última fuente seleccionada.

↳ El indicador LED se enciende.



Nota

- En el modo CD o USB, si el CD Soundmachine está inactivo durante 15 minutos, se activa automáticamente el modo de espera. Para salir del modo de espera, pulse ▶II.

Apagado

Cambie el control deslizante **POWER** a la posición **OFF**.

↳ El indicador LED se apaga.

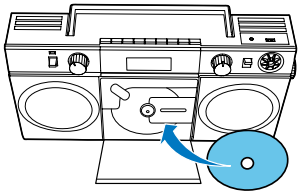
Ajuste del brillo de la pantalla

1. Mantenga pulsado **MODE** durante 3 segundos.
2. Pulse **ALB/PRESET -/+** varias veces para ajustar el brillo de la pantalla.

4 Reproducción

Reproducción de CD

1 Gire el selector de fuente a la posición **CD**.
2 Pulse ▲ para abrir la bandeja de discos.
3 Inserte un disco con la cara impresa hacia arriba y cierre la bandeja de discos.
↳ La reproducción se inicia automáticamente.

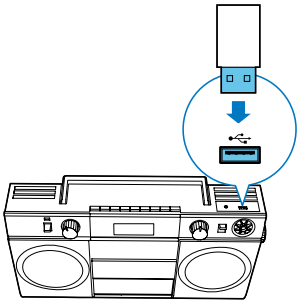


Reproducción desde dispositivos USB

Nota

- Asegúrese de que el dispositivo USB contiene archivos de audio con un formato que se pueda reproducir.

1 Gire el selector de fuente a la posición **USB**.
2 Inserte el dispositivo USB en la toma ⇠.
↳ La reproducción se inicia automáticamente. De lo contrario, pulse ▶II.

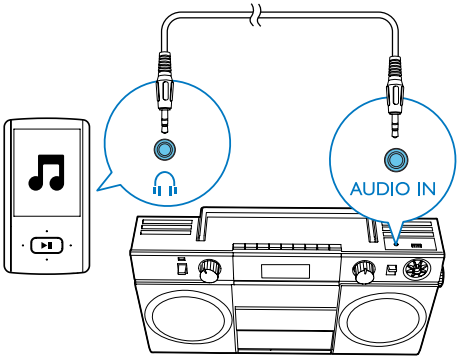


Reproducción desde un dispositivo de audio externo

También puede escuchar un dispositivo de audio externo como un reproductor de MP3 mediante este CD Soundmachine.

1 Conecte un cable de audio (3,5 mm, ni suministrado) a:
- la toma **AUDIO IN** del CD Soundmachine.
- la toma para auriculares del dispositivo externo.

↳ El CD Soundmachine cambia al modo de entrada de audio automáticamente.



2 Comience a reproducir en el dispositivo externo (consulte el manual de usuario del dispositivo).

5 Opciones de reproducción

Control de reproducción

En el modo de CD o USB, puede controlar la reproducción mediante las operaciones siguientes.

⏮ / ⏭	Selecciona un archivo de audio. Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás en la pista durante la reproducción y, a continuación suéltelo para reanudar la reproducción.
ALB-/ ALB+	Salta al álbum en MP3/WMA anterior o siguiente.
▶❚❚	Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.
■	Detiene la reproducción.
MODE	[↻]: repite la reproducción de la pista actual. [↻ALB]: repite la reproducción del álbum actual. [↻ALL]: repite la reproducción de todas las pistas. [⤮]: reproduce las pistas en orden aleatorio. Para volver a la reproducción normal, pulse **MODE** varias veces hasta que desaparezcan los iconos de repetición o reproducción aleatoria.

Programación de pistas

En el modo de CD o USB, puede programar la secuencia de reproducción de las pistas. Se puede programar un máximo de 20 pistas.

1. Pulse ■ para detener la reproducción.
2. Pulse **PROG** para activar el modo de programación.
   ↳ Se muestra **[PROG]** y **[P01]** empieza a parpadear.
3. Para pistas en MP3/WMA, pulse **ALB -/ ALB +** para seleccionar un álbum.
4. Pulse ⏮ / ⏭ para seleccionar un número de pista y, a continuación, pulse **PROG** para confirmar.
5. Repita los pasos 3 y 4 para programar más pistas.
6. Pulse ▶❚❚ para reproducir las pistas programadas.
   ↳ Durante la reproducción, aparece **[PROG]** (programa).
   - Para borrar el programa, pulse ■ dos veces.

Ajuste del volumen

Para ajustar el volumen gire el control **VOLUME**.

Mejora de graves

Para activar o desactivar el refuerzo dinámico de graves, deslice **DBB** a la posición **ON** u **OFF**.

6 Cómo escuchar la radio FM

Sintonización de emisoras de radio FM

Nota

- Para mejorar la recepción, extienda por completo la antena FM y ajuste su posición.

1 Gire el selector de fuente a la posición **FM**.
2 Pulse **SEARCH +/-**.
   ↳ El CD Soundmachine sintoniza una emisora con recepción fuerte automáticamente.
3 Repita el paso 2 para sintonizar más emisoras.

Para sintonizar una emisora de radio manualmente:
Gire el control de sintonización lentamente.

Almacenamiento automático de las emisoras de radio

En el modo de sintonizador, mantenga pulsado **PROG** durante 2 segundos.
↳ El CD Soundmachine almacena todas las emisoras de radio FM disponibles.
↳ La primera emisora de radio almacenada se retransmite automáticamente.

Almacenamiento manual de las emisoras de radio

Nota

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio FM.

1 Sintonice una emisora de radio FM.
2 Pulse **PROG** para activar el modo de almacenamiento.
3 Pulse **PRESET +** o **PRESET -** para asignar un número (del 1 al 20) a esta emisora de radio; a continuación, pulse **PROG** para confirmar.
   ↳ Aparecen el número de presintonía y la frecuencia de la emisora presintonizada.
4 Repita los pasos anteriores para programar el resto de emisoras.

Nota

- Para eliminar una emisora de radio FM programada, guarde otra emisora en su lugar.

Selección de una emisora de radio presintonizada

En el modo FM, pulse **PRESET +** o **PRESET -** para seleccionar una emisora de radio presintonizada.

7 Información del producto

Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida máxima	7 W en total
Respuesta de frecuencia	125-16000 Hz, -3 dB
Relación señal/ruido	>55 dBA
Distorsión armónica total	< 1%
Entrada de audio	650 mV RMS

Disco

Tipo de láser	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm/8 cm
Discos compatibles	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD y WMA-CD
DAC de audio	24 bits/44,1 kHz
Distorsión armónica total	<1%
Respuesta de frecuencia	125-16000 Hz, -3 dB
Relación S/R	>55 dBA

Sintonizador

Rango de sintonización	87,5 - 108 MHz
Intervalo de sintonización	50 kHz
Sensibilidad	
- Mono, relación S/R 26 dB	<22 dBf
- Estéreo, relación S/R 46 dB	<51,5 dBf
Distorsión armónica total	<3%
Relación señal/ruido	>50 dBA

Información general

Fuente de alimentación	
- Alimentación de CA	220-240 V ~, 50/60 Hz;
- Pilas	6 pilas R14/UM2/C de 1,5 V
Consumo de energía en funcionamiento	15 W
Consumo en modo de espera	< 0,5 W
Potencia de salida Carga (USB)	5 V ⎓ 500 mA
Dimensiones: unidad principal (ancho x alto x profundo)	447 x 230 x 116 mm
Peso (unidad principal)	2,3 kg

Formatos de disco MP3 compatibles

- ISO9660 y Joliet
- Número máximo de títulos: 512 (en función de la longitud del nombre del archivo)
- Número máximo de álbumes: 255
- Frecuencias de muestreo compatibles: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Velocidades de bits compatibles: 32~256 (kbps), velocidades de bits variables

Información sobre reproducción de USB

Dispositivos USB compatibles:

- Memoria flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Reproductores flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Tarjetas de memoria (requieren un lector de tarjetas adicional para funcionar en este dispositivo).

Formatos compatibles:

- USB o formato de archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño de sector: 512 bytes)
- Velocidad de bits (velocidad de datos) de MP3: 32-320 Kbps y velocidad de bits variable
- WMA v9 o anterior
- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles
- Número de álbumes/carpetas: 99 como máximo
- Número de pistas/títulos: 999 como máximo
- Etiqueta ID3 v2.0 o superior
- Nombre de archivo en Unicode UTF8 (longitud máxima: 128 bytes)

Formatos no compatibles:

- Álbumes vacíos: un álbum vacío es aquel que no contiene archivos MP3 o WMA y que no se mostrará en la pantalla.
- Los formatos de archivo no compatibles se omiten. Por ejemplo, los documentos de Word (.doc) o los archivos MP3 con la extensión .dlf se omiten y no se reproducen.
- Archivos de audio AAC, WAV y PCM.
- Archivos WMA con protección DRM (.wav; .m4a; .m4p; .mp4 y .aac)
- Archivos WMA con formato sin pérdidas

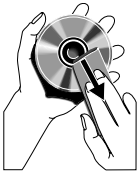
Mantenimiento

Limpieza de la carcasa

- Utilice un paño suave ligeramente humedecido con un detergente que no sea agresivo. No utilice ninguna solución que contenga alcohol, licor, amoniaco, o abrasivos.

Limpieza de los discos

- Cuando un disco se ensucie, límpielo con un paño de limpieza. Limpie el disco desde el centro hacia afuera.



- No utilice disolventes como benceno, diluyentes, limpiadores disponibles en comercios o pulverizadores antiestáticos para discos analógicos.

Limpieza de la lente del disco

- Después de un uso prolongado, se puede acumular polvo o suciedad en la lente del disco. Para garantizar una buena calidad de reproducción, limpie la lente del disco con limpiador para lentes de CD de Philips o cualquier limpiador disponible en los comercios. Siga las instrucciones proporcionadas con el limpiador.

8 Solución de problemas

Advertencia

- No quite nunca la carcasa del dispositivo.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar el dispositivo, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya a la página Web de Philips (www.philips.com/support). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el dispositivo esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el enchufe de alimentación de CA de la unidad esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.
- Inserte las pilas con la polaridad (signos +/–) alineada como se indica.
- Sustituya la pila.

No hay sonido o éste tiene baja calidad

- Ajuste el volumen.

La unidad no responde

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo el sistema.
- Como característica de ahorro de energía, la unidad se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar a la última pista, si no se utiliza ningún control.

El dispositivo USB no es compatible

- El dispositivo USB no es compatible con el equipo. Pruebe con otro.

No se detecta el disco

- Inserte un disco.
- Compruebe si el disco se ha insertado al revés.
- Espere hasta que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.
- Sustituya o limpie el disco.
- Use un CD que esté finalizado o un disco con el formato correcto.

La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre la unidad y el televisor o el vídeo.
- Extienda por completo la antena FM.

9 Aviso

CE

Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.
Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Cuando aparece este símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos.
Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal. La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.

El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal.Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

Información medioambiental
Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), pasta de papel (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).
El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

Este producto incluye las siguientes etiquetas:

Símbolo de equipo de Clase II

Este símbolo indica que este producto tiene un sistema de doble aislamiento.

USB DIRECT

Los logotipos de USB-IF son marcas comerciales de Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.

Plays Windows Media™

Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. u otros países.

Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.

Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

OS685_12_UM_V1.0